

# Määräystenmukaisuus ja tärkeitä turvallisuuteen liittyviä tietoja

Laitteen sääntelyä koskevat sertifiointi-/hyväksyntämerkinnät löytyvät kohdasta Asetukset > Tietoja Kobo Sage -laitteesta

## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

---



Български [Bulgarian] Rakuten Kobo Inc. декларира, че този оборудване е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 2014/53/ЕС.

Hrvatski [Croatian] Rakuten Kobo Inc izjavljuje da je ova oprema u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim propisima Direktive 2014/53/EZ.

Česky [Czech] Rakuten Kobo Inc tímto prohlašuje, že tento zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/ES.

Dansk [Danish] Rakuten Kobo Inc erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EF.

Deutsch [German] Rakuten Kobo Inc, erklärt dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU.

Eesti [Estonian] Rakuten Kobo Inc deklareerib seadme seadme vastavust direktiivi 2014/53/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English Rakuten Kobo Inc declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC.

Español [Spanish] Rakuten Kobo Inc declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/CE.

Ελληνική [Greek] Rakuten Kobo Inc ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/53/ΕΚ.

Français [French] Rakuten Kobo Inc déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/CE.

Irish [Irish] Rakuten Kobo Inc declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC.

Italiano [Italian] Rakuten Kobo Inc dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/CE.

Latviski [Latvian] Rakuten Kobo Inc deklarē, ka iekārta atbilst būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem Direktīvas 2014/53/EK.

Lietuvių [Lithuanian] Rakuten Kobo Inc deklaruoja, kad šis įranga atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EB Direktyvos nuostatas.

Nederlands [Dutch] Rakuten Kobo Inc dat het toestel toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EG.

Malti [Maltese] Rakuten Kobo Inc jiddikjara li dan prodott jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 2014/53/EC.

Magyar [Hungarian] Rakuten Kobo Inc nyilatkozik, hogy a berendezés megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EC irányelv egyéb előírásainak.

Polski [Polish] Rakuten Kobo Inc oświadcza, że wyrobu jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EC.

Português [Portuguese] Rakuten Kobo Inc declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/CE.

Româna [Romanian] Rakuten Kobo Inc declară că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/CE.

Slovensko [Slovenian] Rakuten Kobo Inc izjavlja, da je ta opreme v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 2014/53/ES.

Slovensky [Slovak] Rakuten Kobo Inc týmto vyhlasuje, že zariadenia spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/ES.

Suomi [Finnish] Rakuten Kobo Inc vakuuttaa täten että laitteet on direktiivin 2014/53/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska [Swedish] Rakuten Kobo Inc förklarar att denna utrustningstyp står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EG.

Norske [Norway] Rakuten Kobo Inc erklærer at dette utstyret er i samsvar med de nødvendige kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EF.

Huomautus: Katso kaikki muut määräystenmukaisuutta koskevat tiedot vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta. Saadaksesi tämän laitteen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen, vieraile sivustolla [www.kobo.com/userguides](http://www.kobo.com/userguides)

## Eurooppa – kierrätystä koskevat tiedot

---

WEEE – ainoastaan Euroopan unioni



Euroopan unionin sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin (WEEE) (2012/19/EU) mukaisesti tämä merkki tuotteessa tai sen pakkauksessa ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vastuullasi on sen sijaan hävittää laiteromusi toimittamalla se sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen. Laiteromusi erittely ja kierrättäminen hävittämisen yhteydessä auttaa säästämään luonnonvaroja ja varmistamaan, että se tulee kierrätetyksi tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saadaksesi lisätietoa siitä, mihin voit viedä laiteromusi kierrätystä varten, ota yhteys paikalliseen toimistoosi, kotitalousjätteen jätehuoltoosi tai kauppaan, josta ostit tuotteen.

Kaikilla alueilla ei ole soveltuvaa infrastruktuuria sähkö- ja elektroniikkalaitteiden eri osien keräämiseksi ja käsittelemiseksi erikseen. Ota yhteys paikalliseen jätehuoltoosi saadaksesi tietoja siitä, kuinka sinun tulee hävittää laitteesi.

Saadaksesi lisätietoja siitä, kuinka voit kierrättää laitteesi, ota yhteys Koboan osoitteessa: <http://www.kobo.com/erecycling>

Valmistaja:

Rakuten Kobo Inc.  
135 LIBERTY ST. SUITE 101 TORONTO ON M6K 1A7 CANADA

## SAR-rajat

---

Tämä laite on testattu, eikä se ylitä soveltuvia radioaalloille altistumisen rajoja.

Taajuus ja suurin lähetysteho EU on lueteltu palkeet:

- 2412 - 2472 MHz: 17.38 dBm
- 5.18 - 5.24 GHz: 19.77 dBm
- 2.402-2.480 GHz: 5.37 dBm (BT-EDR), 5.45 dBm (BT-LE)

Siirtonopeus 802.11b: jopa 11 Mbps  
802.11g: jopa 54 Mbps  
802.11n: jopa 72.2 Mbps  
802.11n: jopa 150 Mbps  
802.11ac: jopa 433.3 Mbps

Langattomien laitteiden altistumisstandardeissa käytetään mittayksikköä, joka tunnetaan nimellä ominaisabsorptionopeus (engl. Specific Absorption Rate) tai SAR. FCC/IC:n asettama SAR-raja on 1,6 W/kg. Euroopan unionin neuvoston suosittelema SAR-raja on 2,0 W/kg. Tämän laitteen suurin mahdollinen SAR-arvo alittaa huomattavasti FCC/IC:n ja EU:n määrittämät rajat. Tarkat arvot on esitetty alla olevassa taulukossa.

Laitteen malli	FCC/IC:n SAR-raja 1 g:lle	Suurin ilmoitettu SAR-arvo, vartalo
N778	1,6	1,19
Laitteen malli	EU:n SAR-raja 10 g:lle	Suurin ilmoitettu arvo, vartalo (0 cm:n väli)
N778	2,0	1,03

## Yhdysvallat – energiatehokkaiden laitteiden

---

### määräystenmukaisuus



Tämä laite on testattu ja sen on todettu olevan Kalifornian säädöslain 20 osaston 1601–1609 mukainen sovellettavan testistandardin kanssa - osan 430 alaluvun B lisäys Y.

## Yhdysvallat – FCC-vaatimustenmukaisuuslausunto

---



Kobo Sage (Malli N778) FCC-tunnus: NOIKBN778

Tämä laite on Yhdysvaltain tietoliikennekomission (FCC) sääntöjen osan 15 mukainen. Käyttöön sovelletaan seuraavaa kahta ehtoa: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä, ja (2) tämän laitteen on otettava vastaan kaikenlaiset häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa virheellistä toimintaa.

Tämä laite on testattu, ja sen on todettu noudattavan FCC-sääntöjen osan 15 mukaisia luokan B digitaalisen laitteen raja-arvoja. Nämä rajat on laadittu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan asuinalueiden asennuksissa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja se voi ohjeiden vastaisessa asennuksessa ja käytössä aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestintään. Ei kuitenkaan voida taata, että häiriöiltä voitaisiin välttyä joissakin tietyissä asennuksissa. Jos tämä laite aiheuttaa radiotai televisiovastaanottimen toimintaan sellaisia haitallisia häiriöitä, jotka voidaan todeta

kytkemällä laite päälle ja pois päältä, asiakasta kehoitetaan kokeilemaan yhtä tai useampaa seuraavista häiriöiden korjaustoimista:

- Suuntaa tai sijoita vastaanottava antenni uudelleen.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Liitä laite eri virtapiirissä olevaan pistorasiaan kuin mihin vastaanotin on liitetty.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/TV-tekniikolta.

Mikä tahansa luvaton muutos tai muuntelu, jota vaatimustenmukaisuudesta vastaava osapuoli ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, saattaa evätä käyttäjän oikeuden käyttää tätä laitetta. Tämän laitteen käyttö on rajattu ainoastaan hyväksytyille osan 15 taajuuksille eikä loppukäyttäjän tai ammattilaisasentajan ole mahdollista määrittää laitteen asetuksia niin, että laite toimisi hyväksytyjen taajuusalueiden ulkopuolella.

**Tärkeää:** Tähän laitteeseen tehdyt muutokset tai muuntelut, jotka eivät ole Kobon valtuuttamia, saattavat aiheuttaa sen, ettei laite enää ole sähkömagneettisen yhteensopivuuden (EMC) ja langattomien laitteiden säännösten mukainen, ja evätä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta. Tämän laitteen on todettu olevan sähkömagneettisen yhteensopivuuden säännösten mukainen olosuhteissa, joihin sisältyi myös yhteensopivien oheislaitteiden ja suojattujen kaapelien käyttö järjestelmäkomponenttien välillä. On tärkeää, että käytät yhteensopivia oheislaitteita ja suojattuja kaapeleita järjestelmäkomponenttien välillä. Tämä pienentää mahdollisuutta, että radioille, televisioille tai muille sähkölaitteille aiheutuisi häiriöitä.

Tämä lähetin ei saa olla samassa tilassa tai toimia yhdessä toisen antennin tai lähettimen kanssa.

## **Kanada – Industry Canada (IC) -lausunto**

---

Kobo Sage (Malli N778) IC: 8857A-KBN778

CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

Tämä laite on ISED:n lisenssistä vapautettujen RSS-määräysten mukainen. Käyttöön sovelletaan seuraavaa kahta ehtoa: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä, ja (2) tämän laitteen on otettava vastaan kaikenlaiset häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa virheellistä toimintaa.

### **Varoitus:**

(i) laitetta saa käyttää taajuusalueella 5150–5250 MHz ainoastaan sisätiloissa, jotta voidaan välttyä samalla kanavalla toimiviin kannettaviin satelliittijärjestelmiin kohdistuvilta mahdollisilta haitallisilta häiriöiltä;

(ii) suurin mahdollinen antennivahvistus, joka on sallittu taajuudella 5725–5850 MHz toimiville laitteille, on sellainen, jossa laite pysyy niiden isotrooppisen säteilytehon rajojen vaatimusten mukaisena, jotka on määriteltty point-to-point- ja non-point-to-point-käyttöille siltä osin kuin asianmukaista; ja

(iii) käyttäjien tulee myös olla tietoisia siitä, että korkeatehoiset tutkat on määriteltty ensisijaisiksi käyttäjiksi (eli etusijalla oleviksi käyttäjiksi) taajuusalueilla 5650–5850 MHz ja että tällaiset tutkat saattavat aiheuttaa häiriöitä ja/tai vikoja lisenssivapaille lähiverkkolaitteille (LE-LAN-laitteille).

## **Yhdysvallat ja Kanada – säteilyaltistumislausunto (kannettavia langattomia laitteita käytettäessä)**

---

Tämä laite noudattaa Kanadan ja Yhdysvaltojen määrittämiä radiotaajuudelle altistumisen rajoja valvomattomassa ympäristössä, ja sen käyttö tässä käyttöoppaassa kuvatulla tavalla on turvallista. Radiotaajuisille signaaleille altistumista voidaan lisäksi vähentää pitämällä tuote mahdollisimman kaukana käyttäjän kehosta tai valitsemalla laitteelle pienempi lähetysteho, jos tällainen toiminto on käytettävissä.

Huomaa: Maakoodin valinta on vain muille kuin Yhdysvaltain malleille eikä se ole saatavilla kaikissa Yhdysvaltojen malleissa. FCC:n säädösten mukaisesti kaikki Yhdysvalloissa markkinoidut WiFi-tuotteet on määritettävä toimimaan vain Yhdysvaltain käyttökanavilla.

## **Canada NRcan**

---



CS33869

**Energy Efficiency  
Verified**

## **Japani – JATE ja TELEC**

---



® 020-210128

® D210055020

Tämä laite noudattaa päätelaitteita ja erityisesti radiolaitteita koskevaa teknisten määräysten vaatimustenmukaisuussertifiointia.

## **Japani Luokka B ITE**

---



Tämä on luokan B laite VCCI:n (Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment) standardin mukaisesti. Jos laitetta käytetään

kotiympäristössä lähellä radio- tai televisiovastaanotinta, se saattaa aiheuttaa häiriöitä radioyhteyksiin. Asenna laite ja käytä sitä ohjekirjan kuvaamalla tavalla.

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

## **Australia ja Uusi-Seelanti – sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)**

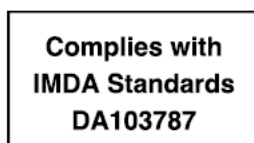


Tämä laite noudattaa Australian ja Uuden-Seelannin sähkölaitteita ja sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevien määräysten vaatimuksia standardin AS/NZS 4417 osien 1, 2, 3 ja 4 mukaisesti.

## **United Kingdom**



## **Singapore**



## **Turkki - RoHS-vaatimustenmukaisuuslausunto**

Turkin tasavalta: EEE noudattaminen asetukset



#### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

#### 電信管制射頻器材警語：

##### 法源依據

低功率射頻器材技術規範 3.8.2 (109 年7 月1 日)規定，應於旨揭器材中文使用說明書內加印同辦法之規定內容。

##### [警語內容]

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

使用此產品時應避免影響附近雷達系統之操作。

此外，因電子筆記本屬於3C產品，因此使用時請注意下列事項：

(1)警語(於產品本體、說明書及外包裝標示)：使用過度恐傷害視力。

(2)注意事項(於產品說明書及外包裝標示)：

a、使用30分鐘請休息10分鐘。

b、2歲以下幼兒不看螢幕，2歲以上每天看螢幕不要超過1小時。

本產品電池是內建式電池，若有更換電池的需求，煩請聯絡製造商，交給製造商協助更換並妥善處理使用過之電池

## Muita turvallisuuteen liittyviä tietoja

1. Laitteen lähettämät radiotaajuussignaalit voivat häiritä lääkinnällisiä laitteita, kuten tahdistajia tai kuulolaitteita, tai aiheuttaa niihin toimintahäiriöitä. Tämä voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen mahdollisuuden. Mikäli olet epävarma Kobo-laitteen käytöstä jonkin lääkinnällisen laitteen läheisyydessä, ota yhteyttä kyseisen lääkinnällisen laitteen valmistajaan.

2. Radiotaajuussignaalit saattavat altistaa tiettyjä paikkoja, kuten terveydenhuoltotiloja tai rakennustyömaita, vaaroille esimerkiksi laitteen langattoman käytön ominaisuutta käytettäessä. Mikäli näet kylttejä tai muuta aineistoa, jossa pyydetään sammuttamaan



kaksisuuntaiset radiot tai matkapuhelimet, sammuta laitteen langaton yhteys tällaisilla alueilla.

3. Tämä Kobo-laite on testattu noudattamaan tiettyjä ominaisabsorptionopeuden (SAR, Specific Absorption Rate) rajoja kiinni kehossa käytettynä. Suurin sallittu taso Euroopan unionissa on 2,0 W/kg, ja tämän laitteen käyttö tapahtuu kyseisen arvon alapuolella. Radiotaajuuksille altistumisen rajoittamiseksi pidä laite Omm:n päässä kehostasi, erityisesti silloin, kun lähetät langatonta dataa. Metalliosia sisältävät kuoret saattavat muuttaa laitteen radiotaajuussuorituskykyä, mukaan lukien sen kykyä täyttää radiotaajuuksille altistumisen ohjearvojen vaatimukset, tavalla, jota ei ole testattu tai sertifioitu.

4. Laitetta ei tule avata tai yrittää korjata. Tämän laitteen litiumioniakkua ei myöskään tule yrittää korjata tai vaihtaa. Kaikissa korjausta ja/tai akkuun liittyvää turvallisuutta koskevissa asioissa tulee kääntyä Kobo-tuen puoleen.

5. Ainoastaan Kobo-sovittimien tai erityisesti Kobo-laitteelle suunniteltujen tai hyväksytyjen laturien käyttöä suositellaan. Sovitinta ei tule käyttää, mikäli johto tai pistoke on vaurioitunut.

6. Laitteen altistamista tulelle tai muulle suoralle lämmönlähteelle tulee välttää. Tällaisia lämmönlähteitä ovat mm. hiustenkuivaimet, mikroaaltouunit sekä muut laitteet.

7. Laitteessa on pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran pienille lapsille. Tämän vuoksi Kobo suosittelee, ettei laitetta avata mistään syystä, mukaan lukien korjaus.

8. Laitteen säilyttämistä alle -10 °C:n (14 °F) ja yli 60 °C:n (140 °F) lämpötiloissa tulee välttää. Laitetta tulee käyttää 0 °C – 45 °C:n (32 °F – 113 °F) lämpötilassa. Voimakkaiden lämpötilan tai ilmankosteuden muutosten aiheuttama kondensoituminen saattaa vaikuttaa laitteen toimintaan.

9. Laitteen portteihin (USB-portti), liitäntöihin tai painikkeisiin ei saa työntää esineitä väkisin. Mikäli jokin liitin ei tunnu sopivan, se ei välttämättä ole oikea tälle laitteelle.

10. Laitetta ei tule käyttää ajon aikana. Laitetta ei tule säilyttää paikassa, joka peittää turvavyönnyn sijoituspaikan. Turvavyönnyt avautuvat erittäin suurella voimalla ja tämä saattaa aiheuttaa loukkaantumisen tai vaurioita, mikäli laite tai sen lisävarusteita on asetettu turvavyönnyn oletetulle laajentumisalueelle.

11. Lentokoneessa matkustettaessa on noudatettava kaikkia lentoyhtiön antamia ohjeita. Kobo-laitteen langattoman Internet-yhteyden ”Wi-Fi” päällä / pois päältä -toiminto löytyy laitteen asetuksista.

12. Jotkut henkilöt saattavat olla alttiita sairauskohtauksille, tajunnan menetykselle ja silmien väsymiselle käyttäessään välkkymistä tai muita samankaltaisia valoimiöitä synnyttäviä laitteita. Mikäli sinulla on ollut tällaisia oireita tai olet epävarma jostain niihin liittyvästä seikasta, ota yhteyttä lääkäriin. On myös huomattava, että näitä oireita voi esiintyä, vaikka niitä ei olisi aiemmin ilmaantunut.

13. Kobon SleepCover-kotelot sisältävät magneetteja. Magneetit saattavat vaikuttaa lääkinällisten laitteiden, kuten tahdistimien tai defibrillaattorien, toimintaan. Mikäli sinulla on kysyttävää asiasta, ota yhteyttä lääkinällisen laitteen valmistajaan.